

東

方

叢

刊



2000

3

东方文化
东方美学
东方文论
东方文学
比较诗学
比较文学

中华美学学会
中国比较文学学会
中国中外文艺理论学会
全国高校东方文学研究会
广西师范大学中文系
广西师范大学出版社
联合主办

西师范大学出版社

ISBN 7-5633-3063-1



9 787563 330638 >

ISBN7 - 5633 - 3063 - 1/I·296
定价:9.80 元

东方丛刊

李森林題

2000 年第 3 辑

中 华 美 学 学 会
中 国 比 较 文 学 学 会
中 国 中 外 文 艺 理 论 学 会
全 国 高 校 东 方 文 学 研 究 会
广 西 师 范 大 学 中 文 系
广 西 师 范 大 学 出 版 社

联合主办

广西师范大学出版社
·桂林·

图书在版编目(CIP)数据

东方丛刊. 2000年. 第3辑 / 王杰主编. —桂林: 广西师范大学出版社, 2000. 9

ISBN 7-5633-3063-4

I. 东… II. 王… III. 社会科学-科学研究-中国-丛刊 IV. C55

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 44842 号

广西师范大学出版社出版发行

(桂林市中华路 36 号 邮政编码: 541001)
(电子信箱: pressz@public.gdptt.gx.cn)

出版人: 萧启明

全国新华书店经销

广西师范大学印刷厂印刷

(广西桂林市三里店育才路 3 号 邮政编码: 541004)

开本: 890 mm × 1 240 mm 1/32

印张: 8.25 字数: 235 千字

2000 年 9 月第 1 版 2000 年 9 月第 1 次印刷

印数: 0 001 ~ 2 000 定价: 9.80 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

刊 首 语

诗学与美学一向是《东方丛刊》关注的学术领域,在大力开拓文化研究、审美人类学等新兴边缘学科的同时,《东方丛刊》也不会忽视对传统学术阵地的建设和巩固,为此,本辑重点推出了“中国诗学”与“东方美学”两个栏目。

在“中国诗学”栏目中,陶水平教授《试述儒家诗学美学化嬗变的历史进程》一文以高屋建瓴的理论姿态和宏阔的学术视野梳理了儒家诗学美学化的历史发展轨迹,提出了一些富于启迪性的论点,值得一读。随着文化全球化进程的加剧和国际性学术交流的日趋频繁,西方学术界对中国传统学术资源予以以更多的关注,王晓路先生《他者的眼光》介绍了以北美为中心的西方汉学界对中国古代文论的总体评价,有助于中国国内学术界从“主位”“客位”转换的视角了解和审视中国文论的性质与特征。近百年来,中国文论在外界的影响下发生巨大的变化,代迅的《百年回眸:世界文论格局中的中国文论抉择》一文,将中国文论的百年发展过程放在世界文论格局中进行辩证的、历史的分析,认为困扰学术界的“失语”问题实质上并非是我们丧失说话的内容和形式,也不是丧失了传统文化资源,而是丧失了文化内部固有的运作机制。文章将中国文论的发展问题提升到一定的理论高度来加以认识,结论发人深思。

理论思辨与微观研究相辅相成、缺一不可。在本栏目中还有日本著名汉学家松浦友久《关于闻一多的〈律诗底研究〉》、陈卫《寻找新诗的声音》、王德明《黄庭坚的诗歌句法理论》等文,都以广泛搜集材料、从第一手材料出发、论述充分、风格平实为特点,这对当前的学风建设尤其意义,值得提倡。

全球化与本土化的问题在学界已成为普遍关注的重大理论课题,对美学而言也是如此。在“东方美学”栏目中,我们安排了何少贤《日本

后现代问题》一文,希望大家能借鉴后现代主义在日本的发展过程来反观中国的后现代问题。彭修银、陈云梅的《东西互动——东方美学研究的文化环境》一文则从西方多元化的文化观念、后现代文化语境、东方文化精神与东西方互动等层面探讨了东方美学研究的文化环境,力求通过东方文化精神与后现代语境的契合来实现新的审美生成,颇具启发性。

后现代是一个颇为复杂的问题,它不仅存在于学术界,而且渗透到大众文化和社会生活中,在方方面面产生影响。为此,在“学林新语”栏目中,我们刊发了姚文放教授的《青年文化:当代审美文化批判》一文。文章介绍了以摇滚乐为代表的具有世界性的当代青年亚文化,其中涉及的后现代思潮与青年文化的兴起、青年文化与大众审美趋势等问题,颇值得注意。

当代社会发展中层出不穷的问题和困惑,期盼着学者们的思考、分析和解答。秋天,是一个适宜于冷静思考的季节,我们真诚地希望《东方丛刊》能使您感受到思考的乐趣。

《东方丛刊》编辑部

2000.8.12

《东方丛刊》

顾问

季羨林 金克木
林焕平 贺祥麟

特约编委

王元化 叶 朗
乐黛云 刘纲纪
刘安武 吴元迈
周来祥 饶梵子
钱中文 陶德臻
黄海澄 黄宝生
童庆炳 董晓萍

编委

王 杰 王 昶
孙建元 麦永雄
张葆全 张明非
张利群 肖启明
何林夏 林焕标
胡光舟 党玉敏

主编

王 杰

副主编

麦永雄 莫其逊

编辑部主任

宋瑞兰

编辑

海力波

目 录

中国诗学

- 陶水平 试述儒家诗学美学化嬗变的历史进程/P.1
王晓路 他者的眼光
——西方汉学界对中国古代文论的总体评述/P.17
代 迅 百年回眸:世界文论格局中的中国文论抉择/P.28
邓新华 鉴赏与批评的同一
——中国传统文学批评的形态特征论析/P.42
[日]松浦友久 关于闻一多的《律诗底研究》
蒋 寅译 ——现代诗学的黎明/P.54
陈 卫 寻找新诗的声音
——闻一多新格律论/P.66
李 扬 本色之论与雅俗之辨
——论宋代词学批评的标准与趋向/P.81
王德明 黄庭坚的诗歌句法理论/P.94

东方美学

- 何少贤 日本后现代主义问题/P.104
彭修银 东西互动——东方美学研究的文化环境/P.115
陈云梅
罗 坚 《周易》与先秦审美意识的建构/P.125
李 平 论《文心雕龙》的文化意蕴/P.136
刘悦笛 中国绘画审美的“时间意识”/P.155

中国现当代文学

- 黄 键 印象主义批评观念在中国(1922 - 1937)/P.166
韩素梅 曹禺与易卜生戏剧语言的现代性体现/P.180
郭国昌 论茅盾的文学翻译观/P.191
李 江 抗战时期戏剧功能观的历史演变/P.204
徐肖楠 中国先锋历史小说的想象化奇幻真实/P.218

学林新语

- 姚文放 青年文化:当代审美文化批判/P.227

东方文库

- 莫道才 20 世纪前期骈文学学术发展述论/P.241

Contents

Chinese Poetics

- The Historical Evolution of Aesthetics Occurring in the Poetics of Confucian School Tao Shuiping(1)
- In the Mind's Eye of the Others——*A General Review of Overseas Sinologists on the Traditional Chinese Literary Theory* Wang Xiaolu(17)
- Looking Back on the Past Century: Choice of the Chinese Literary Theory before the Whole Structure of World Literary Theory Dai Xun(28)
- On the Identity of Appreciation and Criticism ——*An Analysis of the Morphological Features of the Traditional Chinese Literary Criticism*
..... Deng Xinhua(42)
- On Wen Yiduo's *A Study of Lishi* (律诗) *A Sort of Traditional Poem of Eight Lines with a Strict Tonal Pattern and Rhyme Scheme*——Dawn of Modern Poetics Matsu ura Tomo fu Tr., Jiang Yin(54)
- A Search for the New Type of Poems ——*Wen Yiduo's Elaboration of New Metrical Pattern of Poetry* Chen Wei(66)
- On The Distinction of True Colour and Classification of Refinement and Vulgarism——*An Elaboration of the Criteria and Orientation of Criticism of Ci Studies* (词学) *in the Song Dynasty* Li Yang(81)
- Huang Tingjian's Syntactical Theory of Poetry Wang Deming(94)

Oriental Aesthetics

- Problems of Japan's Postmodernism He Shaoxian(104)
- On the Mutual Promotion Situation: The Cultural Environment of the Oriental Aesthetic Studies Peng Xiuyin and Chen Yunmei(115)
- Zhou Yi* (*The Book of Changes*) and the Construction of Aesthetic Consciousness in the Pre - Qin Days Luo Jian(125)

On the Cultural Connotation of <i>Carving a Dragon at the Core of Literature</i> (《文心雕龙》)	Li Ping(136)
“The Consciousness of Time” in the Aesthetics of the Traditional Chinese Paintings	Liu Yuedi(155)

Modern and Contemporary Chinese Literature

The Critical Concept of Impressionism in China (1922—1937)	Huang Jian(166)
Modern Representation of Cao Yu and Ibsen in Their Dramatic Language	Han Sumei(180)
On Mao Dun's Viewpoints of Literary Translation	Guo Guochang(191)
The Historical Evolution of the Functional Concept of Drama in the Anti - Japanese War	Li Jiang(204)
The Historical Novels of Chinese Vanguards: Its Fascinating Imagination without Transcending Truth	Xu Xiaonan(218)

New Discourse of Academic Field

Young People's Culture: Criticism of Contemporary Aesthetic Culture	Yao Wenfang(227)
---	------------------

Oriental Library

An Introduction to the Academic Development in the Field of <i>Pianwen</i> (骈文 <i>prose characterized by parallelism and ornateness</i>) Literature in Early 20th Century	Mo Daocai(241)
--	----------------

试述儒家诗学美学化 嬗变的历史进程

陶水平

众所周知,中国古代诗学大体上可分为儒、道两大传统。佛(释)学的诗学本非我国所固有,传入我国后,受道家的影响较大,因而粗略地说,可与道家诗学归为一大类。一般认为,儒家诗学的核心是以政教为中心,具有强烈或直接的功利色彩;而道家(包括佛禅)诗学则更具审美色彩。但是,在两千多年的发展历程中,由于受到诗歌艺术实践和道、佛诗学观念的影响,儒家诗学自身也经历了一个逐步美学化的过程。何为“美学”?这是一个分歧极大的理论问题,答案简直可谓南辕北辙,本文无意卷入这种争论。这里所说的“美学”取德国古典美学意义上的“美学”来理解,其核心是强调美的合功利性(潜在的)又超功利性(显在的)。或者借用海外学者高工友先生的话来说,“美学,在较传统的意义上,指的是在理论语境中对审美体验的研究,但这里我们将要在个人和历史的语境中来研究创造性体验”^①。不过,笔者要加上一句,这里的审美体验,指的是对诗歌艺术的审美体验。何谓“美学化”呢?这里的“美学化”是指使某种本来具有直接功利色彩的诗学获得一种重视抒情、重视超功利品格的诗学创造。本文试图对儒家诗学美学化嬗变的

演进历程作一简要追溯,为此,本文拟抓住几个转捩点,以期勾勒出儒家诗学美学化的演进线索和历史轨迹。选择这些转捩点的依据主要有二:一是对象要有诗学理论的贡献,二是对象的儒家思想比较显著(或曰在其思想体系中儒学明显占主导地位)^②。这样做所付出的代价是可能失去对事物复杂性的把握,但换来的好处是使线索变得更加显豁。本文认为,在儒家诗学美学化的历史进程中,以下一些人物或论著是比较关键的。通过对这些人物或论著的讨论,大致可以描述出中国古典儒家诗学美学化嬗变的历史进程。

一、汉代与六朝时期儒家诗学审美化的演进

先秦儒家诗学是儒家诗学发展的起点。先秦儒家诗学主要以孔子的诗学观为代表。先秦儒家诗学主要是从读诗和用诗的角度来论诗的,如一方面讲了“思无邪”和“事父”、“事君”,另一方面又“兴于诗、立于礼,成于乐”以及“兴观群怨”。当然,在先秦儒家那里,很多诗学问题如诗的创作等还未作展开。儒家诗学的展开(包括美学化的展开)是在汉代。《毛诗序》(以及《礼记·乐记》)是儒家诗学审美化进程中的第一个重要环节。首先,《诗大序》在阐述诗的缘起或本质时指出:“诗者,志之所之也,在心为志,发言为诗。情动于中而形于言,言之不足故嗟叹之,嗟叹之不足故永歌之,永歌之不足,不知手之舞之,足之蹈之也。”这里,为先秦儒家诗学增添了三样东西,一是把先秦儒家典籍中的“诗言志”的命题具体化了。《尚书·尧典》有一段“诗言志”的论述:“诗言志,歌永言,声依永,律和声;八音克谐,无相夺伦,神人以和。”但据近人考证,现存今文《尚书》是后人伪作,并非先秦时代的典籍,此暂且不论。先秦儒家文献明确记载的“诗言志”材料,主要见于《左传·襄公二十七年》、《庄子·天下》、《荀子·效儒》等三处,但提到“言志”、“陈志”、“明志”、“见志”之类的材料则更多,如《论语·公冶长篇》、《先进篇》、《礼记·檀弓篇》、《荀子·乐论》、《左传·昭公十三年》、《孟子·万章上》等多处。综观这些言论,谁也没有明确把“志”与“情”联系起来论述。而《诗大序》则在讲完“诗者,志之所之也,在心为志,发言为诗”之后,明确指出:

“情动于中而形于言，言之不足故嗟叹之，嗟叹之不足故永歌之，永歌之不足，不知手之舞之，足之蹈之也。”既讲了“情动于中”，又讲了诗歌的言语、嗟叹、永歌以及手舞足蹈等审美形式化的重要性，这就为儒家诗学向言情的美学方向开了一个口子，疏通一个新的渠道，提供了一种新的思路；并且，《诗大序》还认识到诗人抒情时艺术表现方式的递进关系。这些都为儒家诗学走向审美化提出了前所未有的理论依据。其次，《诗大序》提出了“治世之音安以乐”、“乱世之音怨以怒”、“亡国之音哀以思”等命题（案：《礼记·乐记》中也有类似说法，二者谁影响谁本文难以考辨，也无须考辨，只要能说明上述观点是二者的共同认识即可），把诗歌创作与社会心理尤其是世人的情感联系起来思考，这无疑极大地增进了儒家诗学对审美情感的认识。其三，《诗大序》在重申“上以风化下”的传统意见（案：荀子《乐论》明显有此类看法）之后，增加了“下以风刺上”的内容，指出“国史明乎得失之迹，伤人伦之废，哀刑政之苛，吟咏情性，以风其上”，虽然主观上仍是出于政教功利的目的，但毕竟承认了诗人抒写怨刺之情的合理性，仅就后面这一点来说，《诗大序》为中国古典诗学的“诗可以怨”、“不平则鸣”的诗学传统提供了理论依据。不过，从出发点来说，《诗大序》是出于汉代大一统帝国对文学的要求，主张诗教服从政教，或曰为政教服务，并为此提出理论上的论证。所以，它最终的结论是“发乎情，止乎礼义”，抒情可以，但不能越过儒家礼义的规范，因而又为诗歌之情画定了一个框框，即不能违背“礼义”这一最高要求。这条律令极大地延缓、阻碍了儒家文学美学化的进程，或者说，在儒家诗学美学化的进程中，上述律令是最难攻克的最后堡垒。

六朝刘宋时期的刘勰是儒家诗学美学化进程中的一位重要代表人物。六朝时期，萧氏兄弟为代表的新变派诗学大有瓦解儒家传统诗学之势，守旧派裴子野等人重复儒家老祖宗的话，根本不是新变派的对手。此时，时代产生或选择了刘勰。刘勰立足于儒家诗学的基础，将新变派的许多合理的诗歌美学主张折中、糅合、融会到自己的理论体系之中，全面回答了新的历史时代所提出的一系列重大诗学和美学问题，在儒家诗学走向美学化的过程中迈出了极其重要的一步。总括地说，刘勰诗学几乎在各个方面都促进了儒家诗学的美学化，尤为突出的是：在

“原道”“宗经”“征圣”的大前提下,他对诗文中的情感特性、内涵以及作用等进行了精辟论述。比如,反复强调诗歌要“吟咏情性”,“为情而造文”,认为“情者,文之经也”、“文质附乎性情”、“辨丽本于情性”、“繁采寡情,味之必厌”^③,充分肯定了“情性”(又称“性情”或简称“情”)在诗歌创作中的重要地位。并且,刘勰对“情”的内涵和性质也有新的说法,认为“人禀七情,应物斯感,感物吟志,莫非自然”^④、“写气图貌,既随物以宛转;属采附声,亦与心而徘徊”^⑤、“情信而辞巧”^⑥、“为情者要约而写真”^⑦,强调了诗情是内外交感的产物,强调了诗情之真的重要性。与此同时,仍不忘坚持和维护儒家诗学的传统,如称“诗者,持也,持人情性”^⑧,认为诗应有助于培养、扶持人的性情;指出“怛悵述情,必始乎风”^⑨,诗应具有深刻、深厚、正确的思想含蕴;“情深而不诡”^⑩,一切有违儒家经典的诡譎之情均不可取。此外,刘勰在诗文的艺术内容与艺术形式、诗歌创作中的艺术想象、诗歌意象的审美含蕴,诗歌的表现手法和艺术技巧,诗人的审美心理结构,诗歌接受中的审美规律以及诗歌艺术的演进规律等诸多方面有精微的见解,从而将儒家诗学向美学化的方向推进了一大步。应当说,经过刘勰改造和发展了的儒家诗学理论是比较有说服力和生命力的,在学理上比新变派的诗学主张更周密。照理说,在当时的诗学论战中它应大获全胜,至少也应与新变派打个平手。但是,刘勰之后宋齐梁陈的诗文并非按刘勰所希望的那样发展,而是依着新变派诗学的强有力的惯性在发展。这其中的原因不在于刘勰的理论不及新变派,而在于后者有强大的政治力量的推动,而刘勰在这方面处于劣势,因而刘勰的理论影响在当时相当有限。

二、唐代儒家诗学审美化的演进

齐梁浮艳文风波及隋代而至唐初,代表人物如上官仪等。初唐的陈子昂不满于齐梁文学的委顿和绮靡,要求以儒家的诗学精神来革新当时的诗歌弊端,他以略带孤独感的语调,道出了时代先知者的心声。他写道:“文章道弊五百年矣!汉魏风骨,晋宋莫传;然而文献有可征者。仆尝暇时观齐梁间诗,采丽竞繁,而兴寄都绝,每以永叹,窃思故

人,常恐逶迤颓废,风雅不作,以耿耿也。”^⑪一针见血地反映出了六朝绮靡文风的弊端,一曰“汉魏风骨,晋宋莫传”,二曰“齐梁间诗,采丽竞繁,而兴寄都绝”,试图以“风骨”和“兴寄”来重振风雅传统。“风骨”是指健康充实的内容和质朴有力的语言相统一而形成的一种明朗刚健的艺术风格,兴寄是指兴发和寄托,既要有感而发,反映现实,又须托物喻志,蕴含深意。^⑫这就不仅为日后盛唐之音的出现作好了舆论上的准备,而且对于儒家诗学的发扬光大具有不容忽视的重要意义。何况陈子昂所拈出“风骨”和“兴寄”本身即是美学内涵很丰富的诗学范畴,他主要是从艺术审美本身而非政治教化的角度立论的。因此,陈子昂为儒家诗学博大的审美气象作出了自己独特的贡献。

诗歌发展到杜甫的时代,已不仅仅满足于革除绮靡的文风了,而是要为攀登诗歌艺术的高峰而努力。新的历史任务促使人们对六朝文学作出重新评价,而对六朝文学的重新审视也即意味着对诗歌的美学精神的重新认识。再像初唐陈子昂那样一味批评六朝诗歌,已不利于诗人攀登艺术的高峰。杜甫对促进儒家诗学的审美化主要有三方面的贡献:首先,对六朝文学的艺术审美价值的高度肯定,如称“不薄今人爱古人,清词丽句必为邻”、“别裁伪体亲风雅,转益多师是我师”^⑬,又赞美李白诗歌具有“清新庾开府,俊逸鲍参军”之美^⑭。杜甫还多次给予庾信以极高的评价,如赞曰“庾信文章更老成,凌云健笔意纵横”^⑮、“庾信文章最萧瑟,暮年诗赋动江关”^⑯。可见,杜甫诗学审美观念比初唐的陈子昂更具包容性,或可称之为“陈子昂与六朝审美观念的合题”,这也是杜甫能够集大成的重要原因。其次,对诗歌之“神”的推崇,杜甫在自己的诗歌作品中屡屡提到“神”这种审美现象,如“醉里从为客,诗成觉有神”^⑰、“读书破万卷,下笔如有神”^⑱、“感激时将晚,苍茫兴有神”^⑲、“挥翰绮绣扬,篇什若有神”^⑳,等等,对诗歌创作中那种兴会酣畅、灵感迸发的状态有深刻的体认。这无疑反映了杜甫诗学对诗美的追求。其三,杜甫本人创造了大量优秀的情景交融的诗歌作品,在诗歌艺术方面为儒家诗学的审美化提供了一个典范;并且,杜甫还以其深厚、博大、沉郁、细腻等多样化的艺术风格来充分实践了自己的诗学审美理想。当然,杜甫的“转益多师”以及“读书破万卷”等诗学思想也开了宋诗之先

声。

白居易的“讽喻”诗学具有强烈的现实主义功利性,似乎使儒家诗学远离了审美化,其实并不尽然。白居易的“讽喻”诗学对儒家诗学的美学化也产生了独特的影响。白居易诗学的基本观念是“诗者:根情、苗言、华声、实义”^①,他的诗学口号是“文章合为时而著,歌诗合为事而作”^②,“为君、为臣、为民、为物、为事而作,不为文而作也”^③,“大凡人之感于事,则必动于情,然后兴于嗟叹,发于吟咏,而形于歌诗矣”^④,“唯歌生民病,愿得天子知”^⑤,等等,将《诗大序》狭隘的政教功利性扩大为广泛的社会功利性,并对诗歌之“情”的社会根源给予了新的解释,因而为六朝的偏于从自然中寻找诗情的“应物斯感,感物吟志”等诗学命题作了有益的补充。这无疑有助于儒家诗学审美化的自我完善。

韩愈的“文以志道”的诗学亦当作如是观。在弘扬儒家之道、学习儒家典籍的同时,为“不平则鸣”的诗学理论大张其目,提出“大凡物不得其平则鸣……人之于言也亦然,有不得已者而后言,其歌也有思,其哭也有怀”^⑥,又云“欢愉之辞难工,而穷苦之言易好者。是故文章之作,恒于羁旅草野”^⑦,显然,有助于儒家诗学对“怨情”的容纳,进一步扩大了儒家诗学审美诗情的范围。正因为此,韩愈的诗文写得其思雄伟、其笔奇崛、其气酣畅、其势豪迈,具有纵横驰骋、跌宕飞动之壮美,读来令人回肠荡气,唱叹有神,自古至今,人们交口称誉,连司空图也赞叹有加,评之曰“尝观韩吏部歌诗累百篇,其驱驾气势,掀雷揭电,奔腾于天地之间,物状其变,不得不鼓舞而徇其呼吸也”^⑧,从而丰富了儒家诗学的审美化的渠道,并为之提供了典范的文本。

三、宋代儒家诗学审美化的演进

北宋欧阳修的“穷而后工”的诗学思想是对韩愈“不平则鸣”论的继承和发展。为扭转西昆体“浮华”“淫巧”诗风的不良影响,欧阳修一如韩愈,提出“道胜者则文不难而自至”^⑨,要求诗人像古之儒家那样更多地关心现实,因而对“穷而后工”说作了更深入细致的论述,即不仅发现了“盖世所传之诗,多出于古穷人之辞”这种现象,而且分析了其中原